

**ГБОУ ВПО «САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ  
ХИМИКО-ФАРМАЦЕВТИЧЕСКАЯ АКАДЕМИЯ» МИНИСТЕРСТВА  
ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
(ГБОУ ВПО СПХФА Минздрава России)**

**Фармацевтический техникум**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**«АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК»**

по специальности 33.02.01 «Фармация»  
(базовый уровень среднего профессионального образования)

Рассмотрена  
на заседании цикловой комиссии  
гуманитарных и общеобразовательных  
дисциплин

Протокол № 9 от 30.05.2014

Председатель цикловой комиссии  
Голубева Г.П.

Автор: Т.И.Мысина

Утверждена  
на заседании методического совета  
техникума

Протокол № 1 от 24.09.14г

Составлена  
в соответствии с Государственными  
требованиями к минимальному  
содержанию уровня подготовки  
выпускников по специальности  
33.02.01 «Фармация»

Зам. директора  
по учебно-методической работе

  
И.В. Якубаускаене



**Рецензия**  
**на рабочую программу учебной дисциплины «Английский язык»**  
**по специальности 060301 «Фармация»**

Настоящая рабочая программа составлена Мысиной Т.И., преподавателем фармацевтического техникума СПХФА с большим опытом работы.

При составлении новой рабочей программы ею учтены новые учебные часы (174 ч.), их распределение по году обучения (144 ч. – на втором курсе и 30 ч. – на третьем курсе) и новые требования на реализацию коммуникативной деятельности студентов в области аудирования (т.е. слушания), говорения, чтения и письменной речи.

Последовательность в построении всего курса с учетом корректировки фонетических, лексических и грамматических знаний и умений, позволяет студентам независимо от их уровня овладеть элементарными навыками языка.

При отборе тематического и грамматического материалов преподаватель использовала оригинальные учебники издательства Oxford University Press со звуконосителями, которые безусловно помогут создать более естественную среду для изучения английского языка. Обсуждаемые проблемы, предложенные в тематическом планировании, хорошо сочетаются с грамматическими структурами, что позволяет организовать продуктивный разговорный практикум.

Приложение к рабочей программе в виде лексико-грамматического минимума тоже необходимо как для студентов, так и для преподавателей.

Данная рабочая программа составлена в соответствии с требованиями нового Государственного образовательного стандарта профессионального образования и профессионального образования по специальности 060301 Фармация.

Рецензент: Минимухаметова Г.З., преподаватель английского языка фармацевтического техникума I категории.

## **Рецензия** **на рабочую программу учебной дисциплины «Английский язык»** **по специальности 060301 Фармация.**

При составлении данной программы автор Мысина Т.И. учитывала выполнение всех основных требований нового Государственного стандарта к знаниям и умениям студентов по английскому языку при подготовке будущих специалистов в области фармацевтического дела.

Действующая программа рассчитана на студентов II и III курсов и имеет продолжительность обучения 174 часа с распределением часов по курсам: 144 ч. – на втором курсе и 30 ч. – на третьем курсе.

Рабочая программа содержит пояснительную записку, где четко обозначены цели и задачи обучения, что позволяет понять, в каком направлении работать преподавателю английского языка, какие произносительные и коммуникативные умения сформировать у студентов в их речевом общении. Все эти рекомендации описаны в вводном и основном разделах рабочей программы.

Тематический план данной программы достаточно логичен, в нем четко обозначены достижения поставленных задач овладения английским языком в повседневных и профессиональных ситуациях. Подача материала построена по принципу: от простого к сложному, что в случае со студентами, ранее не изучавшими английский язык в школе, вполне приемлемо. Тематика обсуждаемых проблем интересна и отвечает требованию межпредметных связей. Распределение учебных часов по темам также разумно и указывает на объем и сложность той или иной темы обсуждения на занятии.

Список рекомендованной литературы отдельно для обучающихся и преподавателей позволяет не только видеть источник для основной работы, но и расширять возможности в случае успеха.

Приложение включает основной перечень лексико-грамматического минимума.

Настоящая рабочая программа отвечает всем требованиям Государственного образовательного стандарта для специальности 060301 «Фармация» среднего профессионального образования и может быть рекомендована для изучения дисциплины «Английский язык» в фармацевтических техникумах, включая все формы обучения: очную, заочную, экстернат.

Рецензент: Каргальцева Н.М., к.м.н., преподаватель кафедры Клинической биохимии и лабораторных исследований военно-медицинской Академии.

## Пояснительная записка.

Рабочая программа учебной дисциплины «Английский язык» составлена в соответствии с примерной программой и требованиями Государственного образовательного стандарта нового (третьего) поколения по специальности 060301 «Фармация» на базе примерной программы (письмо Департамента государственной политики и нормативно-правового регулирования в сфере образования Минобрнауки России от 29.05.2007 № 03-1180).

Для реализации этой программы при подготовке специалистов, с учетом профиля получаемого профессионального образования на изучение английского языка в данном учебном заведении (фармацевтический техникум) отведено 174 часа (144 ч. – II курс; 30 ч. – III курс).

Учитывая тот факт, какую роль сегодня играет знание английского языка в сфере международного общения и профессионального сотрудничества, данная программа ориентирована на достижение целей развития иноязычной коммуникативной компетенции, включающей речевые, языковые, социокультурные, компенсаторные и учебно-познавательные аспекты. Иными словами, это достижение общеобразовательных, воспитательных и практических задач в процессе коммуникативной деятельности.

Одна из особенностей программы состоит в том, что теперь в её основании лежит обобщающе-развивающий подход к построению курса английского языка, который реализуется в структурировании учебного материала; в определении последовательности изучения этого материала, а также в разработке путей формирования системы знаний, навыков и умений обучающихся. Такой подход позволяет, с одной стороны, с учетом полученной в основной школе подготовки, обобщать материал предыдущих лет, а с другой – развивать навыки и умения у обучающихся на новом, более высоком уровне.

Структурная особенность содержания обучения заключается в его делении на два модуля: основной, который осваивается всеми обучающимися независимо от профиля выбранной специальности, и вариативный, имеющий профессиональную направленность на конкретную специальность в данном случае «Фармация».

Отбор и организация содержания обучения осуществляется на основе функционально-содержательного подхода, который реализуется в коммуникативном методе преподавания иностранных языков. В соответствии с этим подходом основной модуль выстраивается на ранее изученном материале, однако, обобщение полученных знаний и умений осуществляется на основе сравнения и сопоставления различных видовременных форм английского глагола, сравнительного анализа повторяемых явлений и использования их в коммуникативных ситуациях общения. Языковой материал профессионального модуля предполагает введение нового, более сложного и одновременно профессионально ориентированного материала, формирующего более высокий уровень коммуникационных навыков и умений.

Содержание программы также учитывает, что обучение английскому языку происходит в ситуации отсутствия языковой среды, поэтому предпочтение отдается тем материалам, которые создают естественную речевую ситуацию общения и несут познавательную нагрузку, ориентированную на особенности культурной, социальной, политической и научной реальности современного мира эпохи глобализации, где английский язык занимает лидирующее положение.

Учитывая все выше упомянутые требования к обучению английскому языку по новому образовательному стандарту следует выделить задачи курса «Английский язык»:

- формировать базовые знания, языковые и речевые умения студентов для их практического владения английским языком как в повседневной жизни, так и в профессиональной деятельности, относящейся к фармации;
- совершенствовать умения студентов в работе технического перевода (со словарем) профессионально-ориентированных текстов, а также сбора и передачи нужной информации, полученной из англоязычных источников;

- развивать в речи студентов умения, составляющие коммуникативную компетентность на базе четырех основных видов речевой деятельности, (аудирование, говорение, чтение, письмо);
- мотивировать студентов на самостоятельное изучение различных аспектов английского языка: расширение словарного запаса и кругозора знаний о странах изучаемого языка, повышение общей культуры и культуры речи.
- На этапе среднего профессионального (фармацевтического) образования изучение английского языка имеет свою специфику по отбору текстового материала, характеризующего его связь с изучением латинского языка и других учебных дисциплин естественнонаучного профиля.

Тематический план учебной дисциплины «Английский язык», учитывая последовательность изучения содержания материала, рекомендует соответствующую тематику занятий и установленное распределение учебных часов на них.

Основной формат проведения занятий является семинар, во время которого можно выполнять как теоретическую (объяснение), так и практическую (тренировка в речи и письме) задачу с использованием учебника, словарей, дидактических материалов, справочников; с демонстрацией кино – (видео) фильмов и аудиозаписей.

Таким образом, в результате изучения курса «Английский язык» студент должен овладеть умением общения на английском языке, опираясь на знания лексико-грамматического минимума основного и профессионального модулей, выполнение всех требований, предусмотряемых учебной программой.

Результаты обученности студента в объеме требований к уровню продуктивной речевой деятельности (устной и письменной) проверяются регулярно в период текущего контроля.

Итоговый контроль проводится комплексно по результату плановой контрольной работы (письменно) и оцениванию устных видов речевой деятельности.

## **Содержание рабочей программы**

### **Введение.**

Неоценима роль английского языка сегодня в сфере международного общения, мирового сотрудничества, профессионального обмена опытом с зарубежными коллегами, приобщения к мировой культуре. В этой связи цели и задачи курса учебной дисциплины «Английский язык» направлены на широкую активизацию студентов в их коммуникативной деятельности, пополнении словарного запаса, совершенствовании речевых навыков и умений на базе оригинальных источников (печать и аудио), поиска и обработки информации в специфике фармацевтического дела.

### **Вводный курс.**

Изучение дисциплины начинается с вводного (фонетического) курса, материалы которого содержат шрифт (печатный и письменный) английского алфавита, образцы знаков транскрипции (графическое изображение звуков), правил чтения буквосочетаний, аудиоматериалы по корректировке английского произношения. Необходимость введения этого раздела обусловлено тем, чтобы сформировать элементарные слухопроизносительные и интонационные навыки обучающихся, контингент которых зачастую имеет разноуровневую подготовку. Студентам, которые изучали в школе другие иностранные языки или не изучали из вовсе, наличие такого периода адаптации крайне необходимо.

### **Основной курс.**

Рабочая программа основного курса построена по тематическому принципу и включает два раздела, один на II курсе, второй – на III курсе. В зависимости от объема и сложности содержания материала на каждую тему отводится соответствующее

количество часов. В процессе проведения занятий – семинаров используются материалы оригинальных учебников издательства Oxford University Press, тематика и содержание которых соответствует требованиям по владению комплексом знаний, навыков и умений, входящих в состав всех компонентов коммуникативной компетенции: языкового (лингвистического), речевого, социокультурного, учебно-познавательного, компенсаторного.

Так, речевая компетенция направлена на совершенствование коммуникативных умений в аудировании, говорении, чтении и письме: языковая компетенция – овладение новыми языковыми средствами с целью оперирования ими в коммуникативном тематическом общении; социокультурная компетенция – увеличение объема знаний о культуре родной страны, стран изучаемого языка, социокультурной специфике речевого общения и неречевого поведения носителей языка; учебно – познавательная компетенция - развитие общих и специальных учебных умений по овладению иностранным языком для удовлетворения познавательных интересов в различных областях знаний, включая профессиональную; компенсаторная компетенция – дальнейшее развитие умений объясняться в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче иноязычной информации. Все выше перечисленные аспекты входят в основу учебных заданий к текстам и упражнениям учебника.

В результате изучения учебной дисциплины «Английский язык» студент должен знать и понимать:

- значение новых лексических единиц, связанных с тематикой изучения и соответствующими ситуациями общения (2000 слов для рецептивного усвоения, из них 600 слов для продуктивного усвоения);
- новые значения изученных глагольных форм (видо – временных, неличных), средства и способы выражения модальности, условия предположения, причины, следствия, побуждения к действию;
- лексику речевого этикета в рамках изучаемых тем;
- лингвострановедческую и социокультурную информацию, расширенную за счет новой тематики и проблематики речевого общения;
- текстовую информацию, построенную на языковом материале повседневного и профессионального общения, включая инструкции, бланки, объявления, рекламу, материалы сайтов Интернета, различные виды деловой документации.

## **Студент должен уметь:**

### **В области устной речи**

#### Говорение:

- вести диалог (диалог – расспрос, диалог – обмен мнениями, диалог – побуждение к действию, этикетный диалог) в ситуациях официального и неофициального общения в бытовой, социокультурной и учебно-трудовой сферах, используя эмоционально-оценочные средства;
- рассказывать, рассуждать в связи с изученной тематикой, проблематикой прочитанных или прослушанных текстов; описывать события, излагать факты, делать сообщения;
- создавать словесный социокультурный портрет своей страны и стран изучаемого языка на основе разнообразной страноведческой и культуроведческой информации.

#### Аудирование:

- понимать относительно полно и общий смысл высказывания на английском языке в различных ситуациях общения;
- понимать основное содержание аутентичных аудио-видеотекстов познавательного характера на темы, предлагаемые в рамках курса, выборочно извлекать из них необходимую информацию;
- оценивать важность / новизну информации, определять свое отношение к ней.

## **В области письменной речи:**

### Чтение:

- читать аутентичные тексты разных стилей (информационные, публицистические, научно-популярные, технические, художественные), используя основные виды чтения (ознакомительное – Gist Reading, изучающее – Study Reading, просмотровое / поисковое – Skimming / Scanning) в зависимости от коммуникативной задачи.

### Письмо:

- описывать явления, события, излагать факты в письме личного и делового (профессионального) характера;  
- заполнять различные виды анкет, бланков, сообщать сведения о себе в форме, принятой в странах изучаемого языка.

В конце обучения студент должен овладеть всей совокупностью полученных знаний, чтобы уметь применить их в работе англоязычной среды, включая работу с информацией, профорientированной на специальность «Фармация».



## Тематический план

№ п/п	Наименование разделов и тем	Кол-во часов
<b>II курс – 144 часа</b>		
<b>Раздел I. Вводный курс.</b>		
1.1.	Modern English Language. Современный английский язык.	2
1.2.	Phonetic Course. Фонетический курс.	4
<b>Раздел II. Основной курс.</b>		
2.1.	Student Life. Студенческая жизнь. Grammar practice (грамматический практикум) Present Simple/Indefinite в простых и сложносочиненных предложениях. Функции частей речи. Местоимения, особенности их использования.	10
2.2.	Daily Routines. Повседневная жизнь. <u>Гр.пр.</u> Модальные глаголы в составе сказуемого. Сопоставление Present Simple/Ind/ и Present Progressive/Continuous в сложноподчиненном предложении. Существительное. Множественное число существительных и исключения.	10
2.3.	People and Nature. Люди и природа. <u>Гр.пр.</u> Предложения с оборотом There is/are. Общие сведения об артиклях. Прилагательные и наречия, степени сравнения. Производные some, any, no, every. Притяжательные формы существительных и местоимений.	8
2.4.	Caring for environment. Защита окружающей среды. <u>Гр.пр.</u> Past Simple/Ind. Виды числительных, особенности их использования. Наречия, выражающие количество.	8
2.5.	Education and Modern Technology. Образование и современные технологии. <u>Гр. пр.</u> Future Simple/Ind. и другие способы выражения будущего. Придаточные определительные предложения. Страдательный залог в группе Simple/Ind,	10
2.6.	Language and Culture. Язык и культура. English Speaking Countries. Англоговорящие страны. <u>Гр.пр.</u> Сравнительная характеристика гр.Indefinite и Continuous. Виды придаточных обстоятельственных предложений. Предлоги места и направления, случаи их употребления.	10
2.7.	Health and Sport. Здоровье и спорт. <u>Гр.пр.</u> Модальные глаголы и их эквиваленты. Общие сведения о неличных формах глагола. Случаи употребления инфинитива и герундия.	10
2.8.	Accidents and emergences. Чрезвычайные ситуации. <u>Гр.пр.</u> Повелительное наклонение. Present Perfect Active,	8
2.9.	Pains. Symptoms. Care. Боль, Симптомы. Уход. <u>Гр.пр.</u> Сравнительная характеристика времен Present Perfect и Past Simple/Indefinite. Типы вопросительных предложений.	12
2.10.	Nutrition. Питание. Диета. <u>Гр.пр.</u> Present Perfect Passive. Сослагательное наклонение в простых и именных придаточных предложениях.	10
2.11.	Hygiene. Гигиена. <u>Гр.пр.</u> Типы условных предложений.	10
2.12.	Medication. Alternative treatments. Лекарства. Альтернативные	10

	методы лечения. <u>Гр.пр.</u> Прямая и косвенная речь. Понятие о согласовании времен.	
2.13.	Pharmacy. Фармация. Аптека. <u>Гр.пр.</u> Употребление числительных в математических расчетах, данных статистического анализа. Правила пунктуации.	10
2.14.	Health Service System. Система здравоохранения. <u>Гр.пр.</u> Повторение грамматических структур.	8
2.15.	Плановая контрольная работа.	2
2.16.	Анализ к/р. Подведение итогов.	2
<b>III курс – 30 часов.</b>		
<b>Раздел III. Работа с профессиональной информацией.</b>		
3.1.	Pharmaceutical Industry. Фармацевтическая промышленность. Деятельность фармацевта. Grammar Revision. Повторение грамматики в разговорном практикуме.	4
3.2.	Drug dosage forms. Categories of drugs. Лекарственные формы. Классификация лекарств. Grammar Revision. Повторение грамматики.	6
3.3.	Quality assurance and auditing. Страхование качества и аудит. Grammar Revision. Повторение грамматики.	4
3.4.	Preclinical and Clinical testing. Доклинические и клинические испытания лекарственных веществ. Grammar Revision. Повторение грамматики.	4
3.5.	Drug safety and regulatory affairs. Правовое обеспечение безопасности лекарств. Grammar Revision. Повторение грамматики.	4
3.6.	Production and packaging. Производство и упаковка лекарственных средств. Grammar Revision. Повторение грамматики.	4
3.7.	Плановая контрольная работа.	2
3.8.	Анализ к/р. Подведение итогов.	2
	<b>Всего:</b>	<b>174</b>

## Русско-английский глоссарий некоторых методических терминов

№ п/п	Русский	Английский	Значение
1	Активизация	Eliciting	Побуждение учащегося к высказыванию с использованием научного материала
2	Активный словарь	Active vocabulary	Репродуктивная лексика, которую учащиеся должны воспроизводить в устной и письменной речи
3	Аутентичный	Authentic	Продукт (текст, предмет т.д.), произведенный носителем языка для реальных целей, изначально не предназначенный для обучения ин. языку
4	Дополнение недостающей информации	Gap-filling	Задание, имитирующее реальные ситуации (заполнение анкет, составление ответных реплик в телефонном разговоре или интервью и т.д.)
5	Дрилл	Drill	Механическое тренировочное упражнение для закрепления отдельных лексических единиц или лексико-грамматических структур
6	Задание	Activity-task	Условно-коммуникативное или творческое упражнение
7	Изучаемый	Target language	Иностранный язык
8	Индивидуализация обучения	Personalisation	Прием повышения мотивации обучения
9	Интегративные комплексные умения	Intergrated skills	Умения одновременно в нескольких или во всех видах речевой деятельности (аудировании, чтении, говорении, письме)
10	Интенсивное аудирование/ чтение	Intensive listening/reading	Внимательное прослушивание, чтение текста с целью понять как можно больше деталей. Скорость восприятия ниже, чем при экстенсивном аудировании, чтении
11	Комплексная программа обучения	Multi-syllabus	Комплексный подход к обучению и планированию учебных материалов. Включает обучение аспектам языка (лексике, Грамматике произношению), развитию речевых умений (письма), общеучебных умений. Включает межпредметные связи. Часто строится по концентрическому принципу.
12	Личностно ориентированное задание	Transfer activity	Задание, в котором учащиеся должны перейти от сообщения информации из учебного пособия к высказываниям (письменным работам о себе и своем окружении)
13	Методика обучения	Methodology	Раздел дидактики, исследующий

	иностранным языкам		существующие и вновь появляющиеся методы, подходы и приемы обучения иностранным языкам
14	Множественный выбор	Multiple choice	Задание на проверку' (понимания, формы и др.), в котором учащимся дается несколько ответов на поставленный вопрос, среди которых только один ответ правильный.
15	Недостаток информации	Information gap	Ситуация при общении между двумя или более участниками, когда информация известна только частично или только некоторым из них
16	Общеучебные умения	Learning strategy	1. Приемы обучения, используемые учащимися сознательно или бессознательно (например, анализ новых структур, запись новых слов) 2. Индивидуальный стиль обучения
17	Общий смысл	Gist	Суть услышанного или прочитанного
18	Ознакомительное аудирование/ чтение	Gist listening/reading	Понимание общего смысла текста
19	Пассивный словарь	Passive vocabulary	Лексика, которую учащиеся должны понимать, но не обязательно уметь воспроизводить
20	Повторение	Recycling	Обязательный раздел современной концентрически построенной программы обучения
21	Поиск недостающей Информации	Communication gap activity	Коммуникативное задание для развития умений устной речи, выполняемое парами или группами. Партнеры (команды) имеют частичную информацию о чем-либо. Они должны выяснить друг у друга недостающие сведения и получить коллективный результат
22	Поисковое чтение	Scanning	Вид чтения, направленный на поиск в тексте определенной информации.
23	Продолжительность речи учащихся на уроке	STT-Student Talking Time	Методическая категория, позволяющая определить активность учащихся
24	Проектная работа	Project-work	Вид работы (преимущественно в группах), целью которой является подготовка конечного проекта на ин. языке - альбома, сообщения и т.д. В ходе подготовки учащиеся реально взаимодействуют друг с другом и

			с окружающим миром на иностранном языке
25	Просмотровое чтение	Skimming	Вид чтения, направленный на составление общего мнения о тексте, часто с целью дальнейшего более подробного изучения отдельных его частей
26	Экстенсивное аудирование /чтение	Extensive-listening/reading	Аудирование /чтение больших объемов информации, цель которых понять общий смысл текста. Скорость восприятия высокая

## Рекомендуемая литература

### Для обучающихся:

1. Richard Harrison, Sarah Philpot, Emma and Gary Pathare, Lesley Curnick. Headway. Academic Skills. Listening, Speaking, Reading, Written and Study Skills (1-3 Levels) (Student's Book) Oxford University Press, 2010.
2. Tony Grice. English for careers. Nursing (1, 2 level). Oxford University Press, 2010.
3. M. Buchler, K. Jaehrig, G. Matzig, T. Weindler. English for the Pharmaceutical Industry. Oxford University Press, 2010.
4. Марковина И.Ю. Английский язык. Грамматический практикум для фармацевтов Москва, изд. «ГЭОТАР-Медия», 2006г.
5. Марковина И.Ю. и Громова Г.Е. Английский язык для медицинских училищ и колледжей, Москва, «Академия», 2008г.
6. Козырева Л.Т. и Шадская Т.В. Английский язык для медицинских колледжей и училищ, Ростов, «ФЕНИКС», 2002г.
7. Тылкина С.А. и Темчина Н.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ, Москва «АНМИ», 2000г.
8. Выборова Г.Е. и др. Easy English. Базовый курс. Учебник для учащихся средней школы и студентов неязыковых вузов, Москва «Аст ПРЕСС КНИГА», 2002.
9. OXFORD Student's Dictionary for Learners to study other subjects. Oxford University Press, 2007.
10. Морозов Н.В., Марковина И.Ю. Новый англо-русский и русско-английский медицинский словарь, Москва, «Живой язык», 2009г.
11. Мюллер В.К. Англо-русский и русско-английский словарь, Москва, «ЭКМО», 2008г.
12. Михайлов В.В. Англо-русский химико-технологических словарь. Москва, «Советская энциклопедия», 1971г.

### Для преподавателей:

1. Richard Harrison, Sue Hobbs, Sarah Philpot, Lesley Curnick, Emma and Gary Pathare. Headway. Academic Skills. Listening, Speaking, Reading, Writing and Study Skills. (1-3 Level) (Teacher's Guide) Oxford University Press, 2010.
2. Tony Grice. Nursing for careers.(1, 2 level) Oxford University Press, 2007/
3. Michaela Bücheler, English for the Pharmaceutical Industry. OXFORD University Press, 2010
4. Sam McCarter. Medicine for Careers. Oxford University Press, 2010.
5. Colin McIntosh. Oxford Phrasal Verbs. Oxford University Press, 2006
6. Harmer Jeremy. The Practice of English Language Teaching, Longman, 2004
7. Марковина И.Ю. Английский язык. Грамматический практикум для фармацевтов, Москва, «ГЭОТАР-Медиа», 2006г.
8. Мухина В.В. Английский язык для медицинских училищ, Москва, Высшая школа, 2002г.
9. Колесникова И.А., Долгина О.А. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков, СПб, 2007г.
10. Сафонова В.В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизаций, Воронеж, 1986г.
11. Журналы «Иностранные языки в школе».

## Drug Therapy

- Pharmacy/chemist's [shop]/drug-store** – аптека.
- Drug/medicine/medicinal remedy/ medicinal substance/ medicinal preparation** – лекарство, лекарственное средство
- Prescription** – рецепт
- Adult (ad.) (infant (inf.) prescription** – взрослый (детский) рецепт
- Prescription form/blank** – рецептурный бланк
- To write out a prescription** – выписать рецепт
- To sign a prescription** – подписывать рецепт
- Pharmacist/chemist/dispenser** – фармацевт
- Pharmaceutical directory** – фармацевтический справочник
- British National Formulary (B.N.F)** – Британская национальная рецептурная книга
- British Pharmacopoeia (B.P.)** – Британская фармакопея
- British Pharmaceutical Codex (B.P.C)** – Британский фармацевтический сборник
- To dispense drugs/to dispense medicines/to deliver prescriptions** – отпускать лекарство
- Presentation** – пропись
- Pharmacological properties** – фармакологические свойства
- Indications (contra – indications)** – показания (противопоказания)
- Mode of administration** – метод применения
- Dosage** – дозировка
- Initial dose** – начальная доза
- Minima! Effective dose-** минимальная эффективная доза
- Safe dose** – безопасная доза
- Age-dependent dose** – возрастная доза
- Maximum permissible (tolerance) dose** – максимально допустимая (переносимая) доза
- Maximum single (daily) dose-** высшая разовая (суточная) доза
- Dose for the course of treatment** – курсовая доза
- Lethal dose (LD)** – летальная доза
- Optimal dose regimen** – оптимальный режим применения
- Upper limit of dose range** – верхняя граница дозировки
- To increase (to lower/reduce) a dose** – повышать (понижать) дозу
- Frequency** – частота приема
- Profile of clinical actions** – характер клинических действий
- Clinical experience** – клинические испытания
- Use in pregnancy and lactation** – применение при беременности и лактации
- Precautions** – предостережения
- Side-effects and adverse reactions-** побочные действия и отрицательные реакции
- Drug interactions** – взаимодействие лекарств
- Effect of over dosage** – передозировка
- Treatment of overdosage** – лечение при передозировке
- Tolerance (intolerance) to a drug** – переносимость (непереносимость) лекарства
- Rate of administering a drug/infusion rate** – скорость введения лекарственного средства
- To administer a drug orally (sublingually)** – вводить лекарство через рот (под язык)
- To administer a drug parenterally** – вводить лекарство парентерально
- To administer a drug subcutaneously (sub.Q.) (intramuscularly (I/M), intrave-nously (I/V)**  
– вводить лекарство подкожно (внутримышечно, внутривенно)
- To administer a drug locally/topically (rectally)** – вводить лекарство местно (интаректально)

<b>Medicinal form</b> – лекарственная форма	<b>Powder (compound powder)</b> – порошок (сложный порошок)
<b>Drops</b> – капли	<b>Solution</b> – раствор
<b>Liniment</b> – линимент	<b>Dust</b> – присыпка
<b>Ointment</b> – мазь	<b>Suppository</b> – свеча
<b>Mixture</b> – микстура	<b>Suspension</b> – суспензия
<b>Tincture</b> – настойка	<b>Tablet (tab.) (coated tablet)</b> – таблетка (таблетка, покрытая оболочкой)
<b>Decoction</b> – отвар	
<b>Pill</b> – пилюля	

**Liter (l) (cubic centimeter, cc)** – литр (кубический сантиметр)

**Gram [me] (gr) (milligram [me] (mg), microgram [me], ounce)** – грамм (миллиграмм, микрограмм, унция)

**To shake a drug/medicine** – взбалтывать лекарство

**To rub a drug into...** – втирать лекарство в....

**To order/administer/prescribe a drug** – назначить лекарство

**Drug for internal (external) use** – лекарственное средство для внутреннего (наружного) применения

**To tolerate a medicine/drug badly (well)** – переносить лекарство плохо (хорошо)

**To take a drug/to ingest a medicine with food/meals** – принимать лекарство во время еды

**To take a drug before meals (a.c.) (after meals, on empty stomach)** – принимать лекарство до еды (после еды, натощак)

**To take a drug a tablespoonful once a day (twice a day, three times a day (t.i.d.), four times a day (q.i.d.))** – принимать лекарство по одной столовой ложке раз (два, три, четыре раза) в день

**Ready-to-use remedy** – готовое лекарственное средство

**Potent medicine** – сильнодействующее лекарственное средство

**Anti-arrhythmic remedy** – антиаритмическое лекарственное средство

**Pain reliever/killer** – болеутоляющее лекарственное средство

**Astringent** – вяжущее лекарственное средство

**Antacid** – антацидное лекарственное средство

**Antibiotic** – антибиотик

**Antiviral remedy** – противовирусный препарат

**Anticoagulant** – антикоагулянт

**Antihypertensive/hypotensive remedy** – гипотензивное лекарственное средство

**Antipyretic** – жаропонижающее средство

**Cholagogue** – желчегонное лекарственное средство

**Diuretic** – диуретик

**Expectorant** – отхаркивающее лекарственное средство

**Bronchodilator** – бронхолитик

**Anti-inflammatory agent (non-steroid anti-inflammatory agent)** – противовоспалительное (нестероидное) лекарственное средство

**Vermifuge/anthelmintic** – противоглистное лекарственное средство

**Antihistamine** – антигистаминный препарат

**Contraceptive (oral contraceptive)** – контрацептив (оральный контрацептив)

**Antiemetic** – противорвотное лекарственное средство

**Anticonvulsant remedy** – противосудорожное лекарственное средство

**Sedative** – седативный препарат

**Purgative (laxative/aperient)** – слабительное (легкое слабительное) лекарственное средство

**Hypnotic/sleeping piil** – снотворное лекарственное средство

**Vasodilator** – вазодиллятор

**Antispasmodic** – спазмолитик

**Tranquilizer/anxiolytic** – транквилизатор, анксиолитик

**Agent stimulating CNS** – стимулятор ЦНС



**Грамматический практикум  
(рекомендуемое содержание учебной информации)**

**Для продуктивного усвоения.**

Простые нераспространенные предложения с глагольным, составным именным и составным глагольным сказуемым (с инфинитивом, модальными глаголами, их эквивалентами);

Простые предложения, распространенные за счет однородных членов предложения и/или второстепенных членов предложения;

Предложения утвердительные, вопросительные, побудительные и порядок слов в них;

Безличные предложения;

Предложения с оборотом There is/are;

Сложносочиненные предложения; бессоюзные и с союзами and, but;

Сложносочиненные предложения с союзами because, so, if, when, that is why;

Понятие согласования времен и косвенная речь.

Правила пунктуации.

Имя существительное; его основные функции в предложении; имена существительные во множественном числе, образованные по правилу, а также исключения;

Артикль: определенный, неопределенный, нулевой; основные случаи употребления артиклей, а также употребление существительных без артикля.

Местоимения: указательные с существительными и без них; личные, притяжательные, вопросительные, возвратные; неопределенные местоимения и их производные от some, any, no, every;

Имя прилагательное: его основные функции в предложении. Степени сравнения прилагательных (положительная, сравнительная, превосходная); случаи образования по правилу, а также исключения;

Наречие: его основные функции в предложении. Наречия в сравнительной и превосходной степенях. Неопределенные наречия, производные от some, any, no, every.

Имя числительное: количественные и порядковые числительные, дроби; функции числительных в математических действиях и в употреблении их с существительными;

Глагол: понятие глагола – связки; система модальности; образование и употребление глаголов в Present, Past, Future Simple/Indefinite, Present Continuous/progressive, Present Perfect, глаголов в Present Simple/Indefinite для выражения действий в будущем после if, when.

Предлоги: предлоги места, направления, времени. Основные значения наиболее употребительных предлогов.

**Для рецептивного усвоения.**

Предложения со сложным дополнением типа I want you to come here;

Сложноподчиненные предложения с союзами for, as, till, until, (as) though;

Сложноподчиненные предложения с придаточными типа If I were you, I would do English, instead of French.

Предложения с союзами neither...nor, either...or;

Дифференциальные признаки глаголов в Past Perfect, Past Continuous, Future in the Past;

Глаголы в страдательном залоге, преимущественно в Indefinite Passive;

Признаки инфинитива и инфинитивных оборотов и способы передачи их значений на родном языке;

Признаки и значения слов и словосочетаний с формами на – ing без обязательного различения их функций.





Var.

**Read the text and complete it using words from the list.**

<p>The thing about general anaesthetic that frightens everyone is the idea of waking up in the middle of ....(1) operation. The anaesthetist's job is to prevent this from happening by monitoring the patient .....(2) step of the way.</p>	<p>before are</p>
<p>The patient.....(3) given a general anaesthetic in three parts. The first part is a drug that puts you to sleep. It works.....(4) fast. You are told to count backwards from 100, and you are usually asleep.....(5) you reach 95. From that point onwards your brain waves are monitored by an electroencephalogram (EEG).</p>	<p>still of very them</p>
<p>The second drug paralyses the muscles, so you.....(6) a ventilator to breathe. The percentage of oxygen in the.....(7) is controlled by the ventilator. An alarm will sound.....(8) it drops too low,</p>	<p>if an need</p>
<p>The heart still.....(9) under general anaesthetic, and your heart rate is recorded by electrocardiogram (ECG). The anaesthetist also monitors the percentage of haemoglobin in the.....(10) and level of carbon dioxide. Body temperature is constantly measured because hypothermia.....(11) occur under general anaesthetic.</p>	<p>air at what</p>
<p>Despite the effects of the paralyzing drug, the brain also....(12) functions. So if you wake....(13) the wrong time, you may be able to hear surgeons and nurses talking, and understand.....(14) is going on. You will be unable to open your eyes or move, because your....(15) will be paralysed.</p>	<p>every by can</p>
<p>However, you will feel no pain because....(16) the third part of the anaesthetic – a painkiller, such as morphine.</p>	<p>muscles is</p>
<p>The drugs of general anaesthetic....(17) powerful. They can cause hallucinations, which may explain the 'near death ' experiences described....(18) people who are given general anaesthetic. Many of them say the.....(19) thing – they rose out of their body and went down a corridor towards a bright light, and sometimes they have reported hearing a voice telling....(20) to return.</p>	<p>works same blood</p>